

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Rituale (Kranken- und Sterberitus, Begräbnisritus), lat.  
mit dt. Rubriken · Totenoffizium, lat. · Prozessionale, lat.  
mit dt. Rubriken · ‚Donaeschinger Passion‘  
(Evangelienlesungen zur Passion mit ...**

**Oberrheinischer Sprachraum (Straßburg,  
Dominikanerinnenkloster St. Nikolaus in undis oder Freiburg i.  
Br., Dominikanerinnenkloster Adelhausen), um 1470-1475**

Mc 14,1-72; 15,1-46

[urn:nbn:de:bsz:31-93571](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-93571)



Et erit nouissimq; error peyor p̄ore.  
ait illis pylatq; habetis custodiam?  
ite custodite sicut scitis. Illi aut̄ abe-  
untes numerū sepulchrū. signātes  
lapidē cū custodibz. *feria tertia pas-*  
*sio dñi nr̄i ih̄u xp̄i sc̄dm̄ marcum.*  
In illo tempe. **E**rat pascha & azi-  
ma post biduū. Et querebant sum̄  
sacerdotes & scribe quomodo ih̄m  
dolo tenerent & occiderēt. Dicebant  
eī. **N**on in die festo. Ne forte tumult-  
us fieret ppli. Et cū esset bethanē  
in domo symonis leprosi & recūbe-  
ret. venit mulier h̄ns alabastrū  
vngenti nardi spicati p̄ciosi. & fracto  
alabastro effudit sup̄ caput eiq;. Erāt  
aut̄ quidam indignē ferentes intra  
semetip̄os & dicentes. **V**t quid p̄-  
dicio ista vngenti fca ē. **P**oterat  
em̄ vngenti istud venundari plus  
quā trecentis denariis. & datū ē  
egemis. Et fremebant in eam.  
**I**h̄c aut̄ dixit. **S**imite eam. quid

ih̄c

molesti e  
ta ē m̄mo  
betis vol  
tis illis b  
habetis.  
ut vnger  
Amē dico  
rit em̄għ  
q̄ hec fea  
Et nūdas  
abūt ad sin  
eū illis. C  
sunt. & t  
se daturo  
illū optin  
q̄m̄oz qu  
dicunt ei  
& parem  
Et mittit  
& diat eu  
aret vol  
tolans. &



molesti estis illi. **E**domi opus. opa-  
 ta e in me. **S**emp em paupes habe-  
 betis vobiscum. et cum volueritis pote-  
 stis illis beneficare. me aut n semp  
 habetis. **Q**uod habuit hec fecit. pve-  
 nit ungere corp meum in sepultura  
**A**me dico vob. ubicumq pdicatu fue-  
 rit ewaglm istud in universo mudo. et  
 qd hec fecit narrabunt in memoria ei.  
**E**t iudas scariothis vng de duodecim  
 abuit ad sumos sacerdotes ut pderet  
 eu illis. **Q**ui aut audientes gansi-  
 sunt. et p miserunt ei pecunia  
 se daturus. **E**t querebat quomodo  
 illu optime traderet. **E**t pmo die  
 azimoz quando pascha immolabant.  
 dicit ei discipuli. **Q**uo vis eamus  
 et parem q t ut manduces pascha.  
**E**t mittit duos ex discipulis suis.  
 et dicit eis. **I**te in civitatem. et oc-  
 curet vob homo lagenam aque ba-  
 violans. **S**equimini eu. et quocumq



venerunt  
iactantate

introierit dicite dno domi qz mqr  
dicat. **V**bi e refectio mea ubi pas  
cha cu discipulis meis manducem?  
**E**t ipse vobis demonstrabit cena  
culu grande stratu? z ille parate  
nobis. **E**t abierunt discipuli eius z  
z in venerunt sic dixerat illis. z  
parauerunt pascha. **V**espe aut  
fco? venit cu duodecim. **E**t disci  
pulis eis z manducantibus? ait  
ihc. amen dico vob. qz vnus ex vob  
me tradet. qui manducat mecu.  
**A**t illi receperunt contristari. z di  
cere ei. **S**igillatim. **N**umquid ego?  
**Q**ui ait illis. **V**na ex duodecim q  
intingit mecu <sup>manu</sup> mecatino. **E**t filius  
quidem hois vadit sic scriptu est  
de illo? ve aut homini illi p q  
filius hois tradet? **B**onu erat  
ei? si natus non fuisset homo ille.  
**E**t manducantibus illis accepit

the pan  
dit eis. z  
meu. **E**t  
dedit ei  
ms nou  
effunder  
bibam de  
illu illud  
**E**t ymn  
olmaz.  
dahzab  
am e?  
gent? o  
firrexe  
leam. **F**  
soms s  
ego. **E**t  
tibi. qz  
usqm b  
ter me  
amphq



ihc panē. ⁊ benedicens fregit ⁊ de-  
 dit eis. ⁊ ait. **S**umite. hoc ē corp⁹  
 meū. **E**t accepto calice. grās agēs  
 dedit eis dicens. **H**ic ē sanguis  
 mēi noui testamenti. q̄ p̄ multis  
 effundet̄. **A**men dico vob. q̄ nō  
 bibam de gemmine vitis. usq; in diē  
 illū illud bibam nouū in regno dī  
**E**t ymmo dicto. exierūt in montē  
 oliuaz. **E**t ait eis ihc. **O**m̄s scan-  
 dalizabimini in nocte ista. q̄ sc̄p  
 tam ē. **P**auciam pastorē. ⁊ dis-  
 gent̄ oues. **S**z postea quā re-  
 surrexero. p̄cedam vos in galy-  
 leam. **P**etrus aut̄ ait ei. **E**t  
 si om̄s scandalizati fuerint. s̄ n̄  
 ego. **E**t ait illi ihc. **A**men dico  
 tibi. q̄ tu hodie in hac nocte p̄-  
 usq; bis gally vocem dederit  
 ter me es negaturus. **E**t ille  
 ampliq; loquebat̄. **E**t si oportet

⁊ biberūt  
 ex illo  
 Et ait il-  
 lus

in me

dom⁹ q̄ m̄gr  
 nea ubi pas-  
 manducem  
 trabit cena  
 ille par  
 capuli ei⁹ ⁊  
 erat illis ⁊  
 vespe aut̄  
 im. Et disci-  
 pular. ait  
 ⁊ vn⁹ ex vob  
 rucit meū  
 ristari. ⁊ di-  
 umquid ego  
 duodecim q  
 no. Et filio  
 tē septū est  
 in illi p̄p  
 onū erat  
 homo ille.  
 illis accepit



tuerit me simul comor tibi. n̄ te  
negabo. **S**imiliter aut̄ & om̄s dice-  
bant. **E**t veniunt in p̄d̄m̄ an̄ nomē  
gethsemani. & ait discipulis suis **S**e-  
dete hic donec orē. **E**t assumpsit  
petrū & iacobū & ioh̄em secū. & cep̄  
panere & sedere. **E**t ait illis ih̄c  
**T**ristis ē aīa mea. usq; ad mortem.  
**S**ustinete hic. & vigilate. **E**t cum  
p̄cepisset paululū p̄adit sup̄ terram.  
& orabat ut si fieri posset transiret  
ab eo hora. **E**t dix̄. **A**bba pater. **V**oīa  
possibilia sunt t̄. transfer calicem  
hunc a me. **S**z n̄ qd̄ ego volo. s; qd̄  
tu. **E**t venit. & invenit eos dormi-  
entes. **E**t ait petro. **S**ymon dor-  
mis. non potuisti una hora vigi-  
lare. **V**igilate & orate. ut n̄ in-  
tretis intemptacionē. **H**pc̄ quidē  
p̄mpt̄ ē. caro aut̄ infirma. **E**t  
iterū abiens oravit eundē sermo-  
nem dicens. **E**t reuersus demo.

in venit  
om̄ oculi  
bant quid  
nit terac  
te iam. &  
Veni h  
hoīs in m  
face q̄ me  
eo loquer  
vng ex d  
multa ai  
sacerdoti  
Dederat  
dicens C  
ipe ē. te  
Et ai vo  
eū ait. I  
at illi m  
merūt e  
cum stant  
sit sermū



in venit eos dormientes. Erant  
 enim oculi eorum grauari: et ignora-  
 bant quid responderet ei. Et ve-  
 nit tercio: et ait illis. **Dormi-**  
 te iam: et requiesate. **Suffiat.**  
**Venit** hora. ecce tradet filius  
 hominis in manus peccatorum. **Surgite** eam  
 facite quod me tradet apud eum. **Et** adhuc  
 eo loquente: venit iudas scarioth  
 unus ex duodecim et cum illo turba  
 multa cum gladiis et lignis asinumis <sup>missi</sup>  
 sacerdotibus et a scribis et a senioribus.  
**Dederat** autem traditor eis signum eis  
 dicens **Quicumque** osculatus fuero:  
 ipse est. tenete eum. et ducite caute.  
**Et** cum venisset statim accedens ad  
 eum ait. **Rabbi.** **Et** osculatus est eum.  
**At** illi manus iniecerunt in eum. et te-  
 merunt eum. **Unus** autem quidam decur-  
 sum stantibus educens gladium passit  
 seruum suum sacerdotis. et am-



putant illi amicum. Et respon-  
dens ihc ait illis. **T**amq̄ adlatro-  
nem existis cū gladiis & lignis cō-  
prehendere me. **C**ottidie eram apd  
vos in templo docens. & n̄ me te-  
mūstis. **S**ed ut impleant̄ scriptu-  
re. **T**unc discipuli ei⁹ relinquētes  
eū. om̄s fugerunt. **A**dolefcens  
aut̄ quidam sequebat̄ eū amictu  
syndone sup mudo & tenuerūt eū.  
**A**t ille relicta syndone mudo p̄fu-  
git ab eis. **E**t adduxerūt ih̄m ad  
summū sacerdotem. & conuenerūt  
om̄s sacerdotes & scribe & senio-  
res. **P**etrus aut̄ a longe secutus  
ē eū usq̄ intro atriu summī sa-  
cerdotis. & sedebat cū ministris.  
& calefaciebat se ad ignē. **D**ū  
m̄ vero sacerdotes & om̄e conci-  
aliū querebant aduersus ih̄m  
testimoniū. ut eū morti traderēt.





am. Et respon  
 amq adlatro  
 bus & hunc co  
 tate eram apd  
 nis. & n me te  
 pleant scripu  
 a relinquentes  
 . Adolescens  
 at eu amica  
 & temerit eu.  
 one mda & fi  
 rerit ihm ad  
 qvenerit  
 rube & semo  
 longe scatu  
 tr m sum sa  
 cu ministris.  
 adyne. Du  
 & omne cona  
 ver sus ihm  
 no rti tradent.







nec in  
sum test  
eu. & qu  
erant. E  
sum testi  
sus eu d  
m' eu di  
lum hoc  
& p'rid  
edificab  
testimon  
sum fact  
int ihm  
quicq a  
le aut  
dit. Qu  
rogabat  
Tu es xp  
aut dix  
tis filiu  
virtutis



nec inveniebant. Multi enim falsum testimonium dicebant adversus eum: et convenientia testimonia non erant. Et quidam surgentes: falsum testimonium ferebant adversus eum dicentes. Quoniam nos audimus in eum dicentem. Ego dissolvam templum hoc manufactum edificabo: et periduum aliud non manufactum edificabo. Et non erat convenientes testimonium eorum. Et exurgens summus sacerdos in medium: interrogavit illum dicens. Non respondes quicquam ad ea quae obiciuntur ab his? Ille autem tacebat: et nichil respondit. Rursum summus sacerdos interrogabat eum: et dixit illi. Ego ei. Tu es christus filius benedicti? Ille autem dixit illi. Ego sum. Et videbitis filium hominis sedentem ad dexteris virtutis: et venientem in nubibus dei





eū reū esse  
mortis Et  
ceperūt

celi. **S**ūm' autē sacerdos scindens  
vestimenta sua ait. **Q**uid adhuc de-  
sideram' testes? **A**udistis blasphemiam.  
**Q**uid vob' videtur? **Q**ui  
**O**mnes q̄dempnauerūt quidam con-  
spuere eū. & valere faciē eiꝝ & co-  
laphis eū cedere. & dicere ei. **P**ro-  
phetia. **E**t mīstri alapis eū cede-  
bant. **E**t cū esset petrus in atrio  
deorsū. venit vna ex ancillis sum-  
mū sacerdotis. & cū vidisset petrū  
calefacientem se. aspiciens illum  
ait. **E**t tu cū ihu nazareno eras.  
**A**t ille negavit dicens. **N**eque scio  
neque noui quid dicas. **E**t exiit fo-  
ras ante atrium. & ~~gallus~~ gallus  
cantauit. **R**ursum autē cū vidisset  
illū alia ancilla. cepit dicere cir-  
cumstantibz. **Q**uia hic ex illis ē  
**A**t ille iterū negavit. **E**t post pu-  
sillū rursum qui astabant dicebant  
petro **V**ere ex illis es. nam et

galileg  
matizan  
homine  
iterū g  
datq̄ ē  
ei ihc.  
bis. ter  
**E**t q̄se  
simi sa  
bis & v  
tes ihm  
pylato  
latq̄. **T**  
respon  
accusab  
in multa  
terroga  
sponde  
tis te q  
us mich  
paretū  
festū di



galileus es. **I**lle autē cepit anathe-  
 matizare & iurare. **Q**uia nescio  
 hominē istū quē dicis. **E**t statim  
 iterū gallus cantauit. **E**t recor-  
 datq̄ ē petrus verbi qd̄ dixerat  
 ei ih̄c. **Q**uia p̄usq̄m gallus cantet  
 bis. ter me negabis. & cepit flere.  
**E**t q̄festū mane cōsiliū facientes  
 s̄m̄i sacerdotes cū senioribz & scri-  
 bis & vniuerso concilio. vnicien-  
 tes ih̄m dixerūt & tradiderunt  
 pylato. **E**t interrogauit eū py-  
 latq̄. **T**u es rex iudeorū? **A**d ille  
 respondens ait illi. **T**u dicis. **E**t  
 accusabant eū s̄m̄i sacerdotes  
 in multis. **P**ylatq̄ autē rursum in-  
 terrogauit eū dicens. **N**on re-  
 spondes quicquid? **V**ide inquan-  
 tis te accusant? **I**h̄c autē ampli-  
 us nichil respondit. ita ut in-  
 raretur pylatq̄. **P**er diē autē  
 festū dimittere solebat illis unū



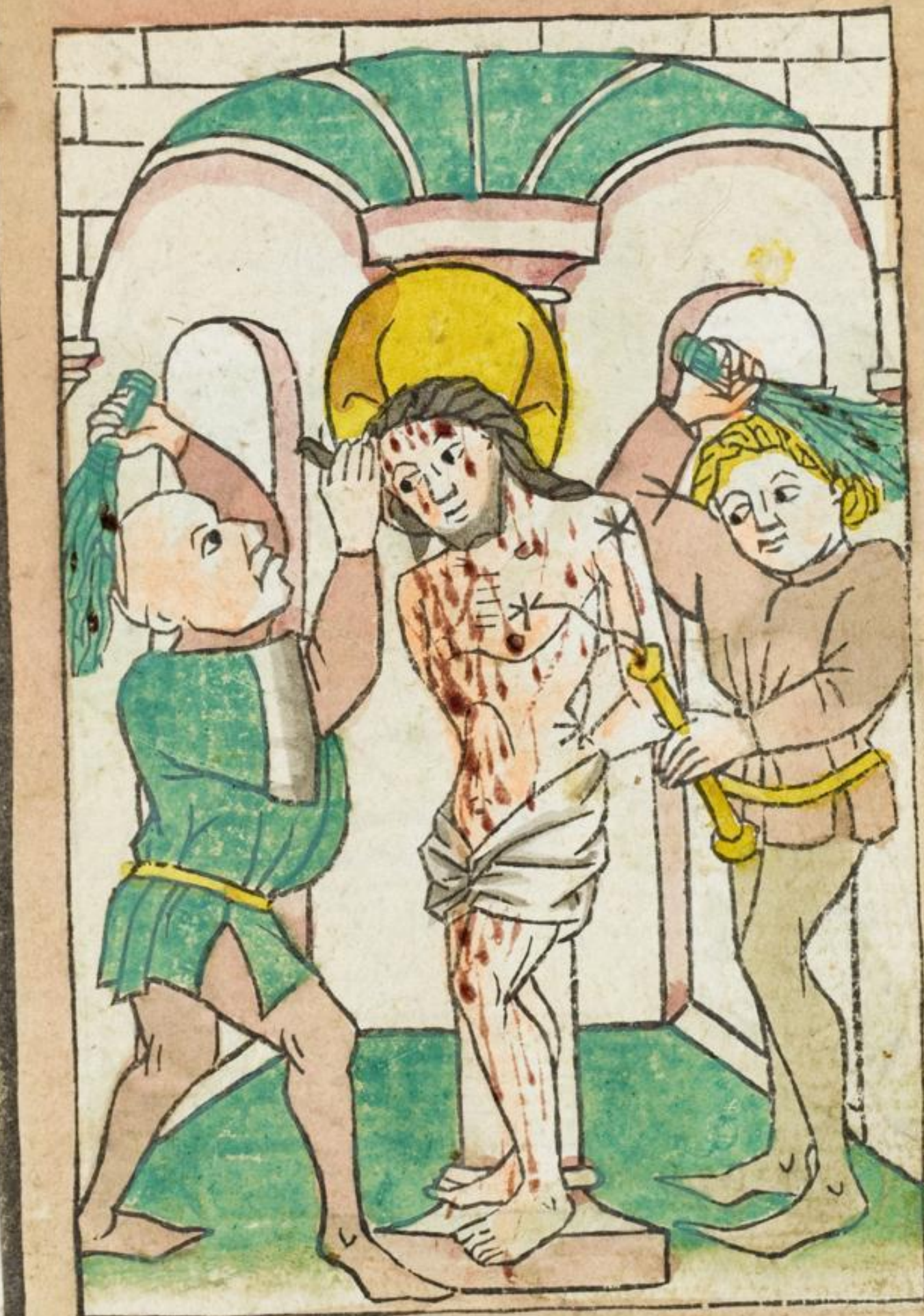
ex vinctis quęcūq; petissent. Erat  
autē vnus qui dicebat̃ barrabas.  
q̃ cū sediciosus erat vinctus. qui  
in sedicione fecerat homicidū  
**E**t cū accessisset turba. cepit roga-  
re sic semp̃ faciebat illis. Pylatus  
autē respondit eis & dixit. **V**ul-  
tis dimittam vob̃ regē iudeorū.  
**S**ciebat em̃ quod p̃iuidiam  
tradidissent eū summi sacerdotes  
**P**ontifices autē concitauerunt  
turbam. ut magis barraban di-  
mitteret eis. Pylatus autē iterum  
respondens ait illis. **Q**uid ex-  
go vultis faciam regi iudeorū.  
**A**t illi magis clamauerunt. **C**ru-  
cifige eū. Pylatus autē p̃plo vo-  
lens satisfacere. dimisit illis  
barraban. & tradidit ihm fla-  
gelis cesū. ut crucifigere  
**M**ilitēs autē dixerunt eū intro

**†** At illi it̃m clamauerunt. **C**rucifige eū  
Pylatus vō dicebat eis. **Q**uid eū mali fecit.





petissent tunc  
 ac barrabas.  
 at vincta. qui  
 at homicidii  
 ba: cepit rogare  
 aut illis Pilatus  
 et dixit. Vultis  
 regem iudeorum.  
 et p[ro]vidiam  
 unum sacerdos  
 matauerunt  
 barrabam  
 ita aut iudei  
 his. Quid erit  
 regi iudeorum.  
 vultis  
 aut ipso vo  
 misit illos  
 idit ihm fla  
 uci figeret  
 unt eu intro  
 t. Crux fige cu  
 ad o mali fecit







matru  
cohorter  
et in po  
corona  
die rex  
caput e  
eu. et p  
eu. Et p  
rue illu  
angaria  
symone  
patre a  
ret eia  
golgoth  
caluari  
mirrat  
crucifi  
menta  
quisquid  
tercia  
erat ty

purpura  
suis et ed



matrū p̄torū. ⁊ q̄vocauit totam  
 cohortem. ⁊ induit eū purpura  
 ⁊ in ponit ei plectentes spineā  
 coronā. ⁊ ceperūt salutare eū.  
**D**ūe rex iudeoz. Et p̄caebant  
 caput eiq̄ harindne. ⁊ q̄spuebat  
 eū. ⁊ ponentes gemma adorabat  
 eū. Et postq̄m illuserūt ei. exue-  
 rūt illū ut crucifigerent eū. Et  
 angariauerūt p̄tereuntē quēpiā  
 symonē cyreneū uenientē de villa  
 patrē alexandri ⁊ rufi. ut tolle-  
 ret eiq̄ crucē. Et p̄ducūt illū in  
 golgotha locū. quod ē interpretatū  
 caluarie locy. Et dabant ei bibere  
 mirratū uinū. ⁊ nō accepit. Et  
 crucifigentes eū. diuiserūt vesti-  
 menta eiq̄ mittentes sorte sup̄ eis  
 quisquid tolleret. Erat aut̄ hora  
 tertia. et crucifixerūt eū. Et  
 erat cytilus cause ip̄iq̄ inscripty

purpura ⁊ induerūt eū vestimentis  
 suis ⁊ educant illū.





**R**ex iudeorum. Et cum eo crucifigunt  
duos latrones: unum ad dexteram et alium  
a sinistris eius. Et adimpleta est scrip-  
tura que dicit. Et cum iniquis reputa-  
tus est. Et pretereuntes blasphemabant eum mouentes capita sua  
et dicentes **V**ah qui destruit templum  
et in tribus diebus edificat. **S**al-  
uum fac te ipsum: descendes de  
cruce. **S**imiliter et summi sacerdotes  
ludentes ad alterutrum cum scribis di-  
cebant. **A**lios saluos fecit: se ipsum  
non potest saluum facere. **X**pc rex  
isrl' descendat nunc de cruce: ut  
videamus et credamus. **E**t qui cum eo  
crucifixi erant: conuocabant eum.  
Et facta hora sexta: tenebre facte sunt  
per totam terram usque in horam nonam.  
Et hora nona: exclamauit ihc  
uocem magna dicens. **H**eloy he-  
loy: lamazabacham. **Q**uod est  
interpretatum. **D**eus meus **D**eus meus.

ut qd d  
de arcu  
tue he  
et imple  
nensq  
cens.  
helyas  
emissa  
Et veli  
sursu u  
centur  
quia sig  
vere.  
Erant a  
aspicie  
ma ma  
minoru  
Et cu e  
eu et m  
que sim  
rosolm



ut quod dereliquisti me. **E**t quidam  
 de circumstantibus audientes dicebant  
**E**cce helya vocat. **C**urrēs autē vnus  
 et implens spongiā aceto circumpo-  
 nensq; calamo. potū dabat ei di-  
 cens. **S**inite. videam⁹ si veniat  
 helyas ad deponendū eū. **I**h̄c autē  
 emissa voce magna expirauit.  
**E**t velū templi scissimū ē in duo a-  
 sursū usq; deorsū. **V**idens autē  
 centurio qui ex aduerso stabat  
 quia sic clamans expirasset. ait.  
**V**ere. homo hic dei filius erat.  
**E**rant autē et mulieres delonge  
 aspicientes. **I**nter quas erat ma-  
 ria magdalene. et maria iacobi  
 minoris. et ioseph nr̄. et salome.  
**E**t cū esset in galylea sequebantur  
 eū et ministrabant ei. et alie multe  
 que simul cū eo ascenderāt ihe-  
 rosolimā. **E**t cū iā sero factū eēt.



q̄ erat parasceue. q̄d ē ante sabb̄m  
ioseph venit ab aromathia nobilis decurio  
qui et ip̄e expectans regnū dī &  
audacter introuit ad pylatū & pe-  
tuit corp⁹ ih̄u. Pylatq; aut̄ mirabat̄  
si iam obisset. Et accersito centuri-  
one. interrogauit eū si iā mortu⁹  
esset. Et cū cognouisset a centurione.  
donauit corpus ioseph. Ioseph aut̄  
mercatq; syndone. & depones eū  
eū inuoluit syndone. & posuit in  
monimēto. q̄d erat excisū in pe-  
tra. Et aduoluit lapidem magnū  
ad hostiū monimenti. *2<sup>a</sup> feria Quarta*  
*Passio dñi nr̄i ih̄u xp̄i. Scdm̄ lucam.*  
In illo tempe **H** d̄ppinquabat dies  
festus azimoz. qui dicit̄ pascha.  
Et querebant p̄ncipes sacerdotū  
& scribe quomodo ih̄m interficerēt.  
timebant uero plebem. Intrant  
aut̄ sathanas in iudam q̄ cognom̄

nabat  
& abuit  
cerdoti  
dū illū  
sunt. &  
dare.  
bat op  
illū sin  
azy mo  
adi pa  
hamē  
nobis  
d̄ illi d  
Et d̄p  
tib; vo  
uobis l  
portar  
mū m  
tri fan  
gister.  
pasch